



I. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA (AGIRIAK)

PERTSONA EDO ENTITATE ESKATZAILEAREN DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA					
NANa, IFZa, AIZa edo IFKa			HELBIDEA		TELEFONOA
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	
[EZABATU EZ DAGOKIONA]					
NORBERAREN IZENEAN edo HONAKO HAU ORDEZKATUZ*					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA				NANa, IFZa, AIZa edo IFKa	
JAKINARAZPENETARAKO DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA					
NANa, IFZa, AIZa edo IFKa			HELBIDEA		
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	TELEFONOA
HELBIDE ELEKTRONIKOA					

Jakinaren gainean nago dirulaguntzen deialdia egin dela, norgehiagokako araubidean, xede honetarako: **garapenaren aldeko nazioarteko lankidetzako proiektuak, 2026.**

ADIERAZTEN DU:

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28.2 artikulua jarraikiz, Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzarako Udal Programaren esku dago jarraian zerrendatutako dokumentazioa, eta ez du aldaketarik izan aurkeztu ondoren.

	Dokumentazioa entregatu zen data	GNLUParen zein deialditarako entregatu zen
Entitatearen estatutuak		
Legezko ordezkariaren identifikazioa (nortasun agiri nazionala, pasaportea edo antzekoa)		
Legezko ordezkariaren izaeraren eta une horretan aitorturik duen ahalordearen akreditazioa		
Entitate eskatzailearen Identifikazio Fiskaleko agiria		
Entitatea legeekin bat eraturik dagoela egiaztatze agiriak		
Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako		



**NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA
LANKIDETZAKO PROIEKTUAK 2026**

Agentzia Espainiarraren (AECID) erregistroan izena emanda izatea eskaera aurkezten duen egunean		
---	--	--

TOKIKO KIDEA

	Dokumentazioa entregatu zen data	GNLUParen zein deialditarako entregatu zen
Entitatearen estatutuak		
Legezko eraketa egiaztatzeke agiria, tokiko kidearen herrialdeko legeekin bat.		
Entitate eskatzailearen Identifikazio Fiskaleko agiriaren kopia.		
Entitate eskatzailearen legezko ordezkaria nor den aipatzea eta haren akreditazioa (nortasun agiri nazionala, pasaporte edo antzekoa).		

Eta hala jasota gera dadin eta behar diren ondorioak izan ditzan, agiri hau egin eta sinatzen dut,

Iruñean, 2026koaren(e)(a)n
(Sinadura)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala arduratuko da Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektzioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako Alorrak emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.



II.I. ERANSKINA INPRIMAKIA GARAPENAREN ALDEKO LANKIDETZAKO PROIEKTUAK AURKEZTEKOA

INPRIMAKIA BETETZEKO OHARRAK

- Inprimakiaren formatua 2026ko deialdikoarekin bat etorriko da.
- Dokumentuak zenbakituta egon beharko du.
- Tahoma hizkiko 10 neurrian idatzi beharko da.
- Eranskinek zenbakituta egon beharko dute, egokiak eta proiektuari buruzkoak izan behar dute, edozein apartatutan.
- Abal-gutunek koherenteak izan behar dute: idazten dituztenek proposatutako jardueretan parte hartu behar dute.
- Gorriz markatutako itemak apartatuetan idazten laguntzeko adierazleak dira, eta **EZABATU** egin **BEHAR** dira proiektua aurkeztu baino lehen.

II.I. eranskina INPRIMAKIA

GARAPENAREN ALDEKO LANKIDETZAKO PROIEKTUAK AURKEZTEKOA

ENTITATEAK

Entitate eskatzailea:																									
ENTITATEAREN izen osoa																									
Siglak																									
Proiektuaren koordinatzailea (izen-abizenak)																									
Kargua																									
Harremanetarako tel.																									
Helbide elektronikoa:																									
ENTITATEAREN legezko ordezkaria (izen-abizenak)																									
Harremanetarako tel.																									
Helbide elektronikoa:																									
Bankuko datuak																									
IBAN				Entitatea				Bulegoa				KD		Kontua											

Proiektua talde batek aurkezten badu, 1. koadroak ("ENTITATEAREN DATUAK") ordezkari edo ahaldun bakar gisa izendatutako entitatearen datuak jaso beharko ditu.

Tokiko kidea Hegoalde Globalean																							
TOKIKO KIDEAREN izen osoa:																							
Siglak:																							
Proiektuaren arduraduna (izen-abizenak):																							
Kargua:																							
Harremanetarako tel.:																							
Helbide elektronikoa:																							

1. PROIEKTUAREN DATU OROKORRAK



Proiektuaren izenburua [gehienez ere 30 karaktere]:			
Proiektuaren azpititulua:			
Hasiera-data:		Amaiera-data:	
Kokapena Hegoalde Globalean (kantonamendua, erkidegoa, udala, probintzia, departamentua):			
GJH nagusia ¹ :	xx	CRS nagusia:	
Helburua:	xx		
Bigarren mailako GJH:	xx	Bigarren mailako CRS:	
Helburua:	xx		
Bigarren mailako GJH:	xx	Bigarren mailako CRS:	
Helburua:	xx		

Nazio Batuetako indizeak Ikus II.IV. eranskina. Datuak herrialdeka betetzeko INDIZEAK Gainera, Nazio Batuen erakundeak esku hartzen den herrialdean eskualdekako txostenak egiten baditu, esku-hartzea egingen den eskualdeko indizearen berri eman beharko dute.	Giza Garapeneko Indizea ²	Genero-desparekotasunaren indizea ³	Pobrezia Multidimentsionalaren Indizea ⁴
Herrialdea: Esku-hartze eremua (eskuragarri baldin badago soilik)			

Eremuak (markatu horietako zeinetan kokatzen den proposamena):

☐ BAI ☐ EZ	1. Hezkuntzarako eskubidea
☐ BAI ☐ EZ	2. Osasunerako eskubidea
☐ BAI ☐ EZ	3. Ura izateko eskubidea
☐ BAI ☐ EZ	4. Etxebizitzarako eskubidea
☐ BAI ☐ EZ	5. Tokiko ekonomia garatzeko eskubidea.

¹ GJH / CRS nagusia zein bigarrena definitzeko, mesedez jo IV.III. eranskinera bertan definitzen baita GJH bakoitzari dagozkion artetik zein CRS hautatzen ahal den.

² Giza Garapeneko Indizea hartuko da kontuan: <https://hdr.undp.org/data-center/human-development-index#/indicies/HDI>

³ Genero-desparekotasunaren indizea hartuko da kontuan: <https://hdr.undp.org/data-center/thematic-composite-indices/gender-inequality-index#/indicies/GII>

⁴ Pobrezia Multidimentsionalaren Indizea hartuko da kontuan: <https://hdr.undp.org/inequality-adjusted-human-development-index#/indicies/IHDI>



**NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA
GARAPENEO PROIEKTUAK 2026**

☐ BAI	☐ EZ	b) Oinarrizko azpiegiturak berreraikitzekeo proiektuak.
☐ BAI	☐ EZ	c) Bereziki kalteberak diren taldeekin lan egitea: herri indigenak, gutxiengo etnikoak, errefuxiatuak, desgaitasuna duten pertsonak eta haurrak.



PROIEKTUAREN LABURPENA

Proiektuaren laburpena aurkeztu **orri batean, gehienez ere**, honako alderdiak bilduta:

- Kokapena eta jardueraren xede diren herritarrak.
- Testuinguru orokorra.
- Helburuak eta esperotako emaitzak.
- Egingen diren jarduerak.
- Tokiko kidearen aurkezpen laburra.

2) PROIEKTUAREN PROTAGONISTAK ETA ONURADUNAK

(gehienez 2,5 orrialde gomendatzen dira)

a. Deskribatu azken hartzaileak eta taldeak, eta nola hautatu diren.

Deskribatu zehatz-mehatz proiektuaren xede diren taldeak eta horiek hautatzeko erabili diren irizpideak.

Kopurua

Banakatu emakumeen eta gizonen arabera, eta, hala badagokio, xede-taldearen beste ezaugarri batzuen arabera (adina, jatorria, etab.). Berariaz adierazi ea aurreikusten den desgaitasunen bat duten onuradunak egotea.

	Emakumeak	Gizonak	Guztira
Esku-hartze eremuko biztanleak, orotara			

Zuzeneko hartzaileak	Emakumeak	Gizonak	Guztira
Taldearen deskribapena (esaterako, tokiko elkarteak, adinekoak, gazteak, desgaitasunen bat dutenak, etab.)			
Guztira			
%			

	Emakumeak	Gizonak	Guztira
Zeharkako hartzaileak			

b. Zein mailatan eta nola hartuko dute parte proiektuan onuradunek?

c. Adostasunetarako edo koordinaziorako tokiko guneren batean parte hartzea aurreikusten bada, zehaztu parte-hartzaileak eta haien lan-dinamika (mahaia, batzordeak, kontseiluak, etab.).



3) PROPOSAMEN TEKNIKO ETA EKONOMIKOA

3.1. Proiektuaren identifikazioa (orrialde erdia gomendatzen da, gehienez ere)

Jakinarazi proiektua identifikatzeko lana nola egin den, eta aipatu pertsona eta entitate parte-hartzaileak.

3.2. Testuingurua (2 orrialde gomendatzen dira, gehienez ere)

Argi eta zehatz deskribatu tokiko testuinguru sozioekonomiko geografikoa eta sektoriala, eta, hala badagokio, honako hauek ere aipatu:

- proiektuaren beharra justifikatzen duten ikerketak edo analisiak.
- proiektuaren jatorria kokatzen laguntzen duten aurrekariak.
- inguruko antzeko esperientziak eta horiekin koordinatzeko mekanismoak.
- proiektua toki, eskualde edo nazio mailako dinamikekin lotzea.

Erantsi hemen edo eranskin gisa mapa xehatua.

NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA
GARAPENeko PROIEKTUAK 2026

3.3. Helburu orokorra eta espezifikoak, eta proiektuaren garapenarekin lortzea espero diren **emaitzak**, bai eta adierazleak eta proposatutako egiaztapen-iturriak ere. Planteatutako ekintzaren arriskuen azterketa eta horiek arintzeko proposatzen diren neurriak.

(3-4 orrialde gomendatzen dira, gehienez) Marko logikoaren matrize bat proposatzen da, baina edozein metodologia eta/edo formatu erabiltzen ahal da, esku-hartzearen helburuak, espero diren emaitzak, arriskuak eta neurri zuzentzaileak modu argi eta antolatuan zehazteko.

		Adierazleak	Helburuak	Egiaztapen-iturriak
Xede orokorra	XXX	EZ DAGOKIO		EZ DAGOKIO
Berariazko helburua	XXX			
R.1.	XXX			
R.2.	XXX			
...				

Arriskuak	Arintzeko / zuzentzeko neurriak



3.4. Eginen diren jarduerak

a. Jardueren garapena:

Honako puntu hauek bete jarduera bakoitzeko:

- Jardueraren izena
- Zein talderi zuzentzen zaion
- Helburua
- Gauzatzearen xehetasunak
- Materialak argitaratzea eta zabaltzea: bete bakarrik jarduerak edizioari eta argitalpenari edo zabalkundeari buruzko ekintza bat aurreikusten badu.
- Entitate engaiatuak
- Inplikaturako langileak eta boluntarioak. Ez da beharrezkoa emandako denbora xehatzea, eta profil bat baino gehiago inplikaturada badaude, gomendagarria da bakoitzak zer rol jokatzen duen azaltzea.

b. Jardueren kronograma

Formatu bat proposatzen da, baina beste bat erabiltzen ahal da, betiere jarduera bakoitza zein hilabetetan eginen den argi ikusten bada.

Jardueraren zk.	Kronograma																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

3.5. Aurrekontua eta beharrezko baliabideak, Iruñeko Udalari urte honetarako eskatutako dirulaguntzari dagokionez (aurrekontu banakatua IV.II. eranskinean dago)

a. Zer giza baliabiderekin garatuko da proiektua? (Soldatapekoak eta boluntarioak).

b. Aurreikusitako baliabide tekniko eta material garrantzitsuenak.

3.6. Justifikazioa



(1 orrialde gomendatzen da, gehienez ere)

Esku-hartzearen egokitasuna justifikatu, proposatutako guztiarekin bat etorritz.

3.7. Bideragarritasuna eta jasagarritasuna

(3 orrialde gomendatzen dira, gehienez ere)

a. Bideragarritasun politikoa

Zerrendatu zer babes instituzional dituen proiektuak, 8.1 puntuan jasotakoez harago. Puntu honetan, proiektua babesten duten baina proiektuaren jardueretan zuzenean parte hartzen ez duten era-kundeak jaso behar dira.

b. Bideragarritasun kulturala

Adieraztea, alde batetik, esku-hartzearen lurraldean identifikatutako kultura-, erlijio- edo hizkuntza-sentsibiltate espezifikoak, eta, bestetik, proiektua xede-taldearen eta inplikaturako eragileen kosmobisiora, balioetara eta komunikazio-moduetara egokitzeko zein elementu hartu diren kontuan.

c. Bideragarritasun teknikoa

Deskribatu nola egokitzen diren erabili beharreko bitarteko teknikoak proiektua garatzen den ingurunera.

d. Jasagarritasuna

Proposatutako esku-hartzearen jasagarritasuna bermatzen lagunduko duten neurriak adierazi behar dira. Adibidez, esku-hartzea jarraitutasuna (amaiera-datatik harago) dakarren proiektu zabalago baten parte al da? Badago lantalde egonkorrik, proposatutako jarduerekin jarraitzeko? Erakunde edo entitate parte-hartzaileek konpromisoa dute esku-hartzea geroan mantentzea bermatzeko? (Halakorik behar balitz, konpromiso-agiriak txertatuko dira).

Dagokionean, aipatu behar dira azpiegiturak edo ekipoak mantentzeko aurreikusitako neurriak proiektuaren kanpoko laguntza amaitzen denerako.

3.8. Osagarritasuna

(1-2 orrialde gomendatzen dira, gehienez ere)

Adierazi ea proiektua eremu horretako garapeneko programa global baten parte den, zeinean hainbat eragilek (publikoek edota GGKEek) modu koordinatuan eta osagarrian parte hartzen duten.

Adierazi ea eremu horretako jarduketa publikoak indartzeko edo osatzeko asmoa dagoen eta tokiko agintari publikoek parte-hartze aktiboa duten.

Proiektua toki-erakunderen batek (Iruñeko Udalak barne) azken bost urteetan eremu berean finantzaturako proiektu baten edo jarduketa-programa baten jarraipena bada, adierazi.

4) ZEHARKAKO IKUSPEGIAK



(2-3 orrialde gomendatzen dira, gehienez ere)

a. Giza eskubideak

b. Genero-berdintasuna

c. Ingurumen-jasangarritasuna

5) JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA

(2 orrialde gomendatzen dira, gehienez ere)

- a. Proiektua gauzatu bitartean, zein dira aurreikusita dauden jarraipen-prozesua eta -tresnak?**
- b. Jarraipenari dagokionez, era parte-hartzailean egiteko asmoa dago? Zer funtsezko eragilek parte hartuko dute? Eta zer funtzio eta erantzukizun izanen lituzkete parte hartzen duten entitateek?**
- c. Proiektuaren azken ebaluazioa: Halakorik badago, adierazi horren izaera (barnekoa, kanpoko edo mistoa), eta deskribatu labur-labur metodologia eta tresnak**

6) SENTSIBILIZAZIOA

(1 orrialde gomendatzen da, gehienez ere)

Deskribatu, hala badagokio, proiektua hedatzeko Iruñean egin nahi den jarduera.

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala arduratuko da Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako Alorrak emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko – zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.

II.II ERANSKINA AURREKONTUA

AURREKUSITAKO AURREKONTUAREN LABURPENA

Proiektuaren guztizko kosturako aurreikusitako finantzaketa	
Iruñeko Udala (GNLUPen dirulaguntza)	
Nafarroako beste entitate publiko batzuk: Zehaztu:	
Nafarroako Gobernua	
Toki-erakundeak	
Entitate eskatzailearen funtsak:	
Hernalde hartzaileko tokiko kideak	
Beste finantzabide batzuk (zehaztu zein):	
Estatuaren Administrazioa - AECID	
Beste Erkidego Autonomoak	
Beste toki-erakunde batzuk	
Europar Batasuna	
PROIEKTUAREN GUZTIZKO KOSTUA:	€

	IRUÑEKO UDALA	%	BESTE BATZUK	GUZTIRA
A. Gastu zuzenak	0,00 €	#iDIV/0!	0,00 €	0,00 €
A.I. INBERTSIOA	0,00 €	#iDIV/0!	0,00 €	0,00 €
1. Azpiegiturak.		#iDIV/0!		0,00 €
1.1. Lurrak edo ondasun higiezinak erostea		#iDIV/0!		0,00 €
1.2. Eraikitzea eta birgaitzea.		#iDIV/0!		0,00 €
1.3. Eraikuntza-azterlanak eta -proiektuak.		#iDIV/0!		0,00 €
1.4. Eraikuntza-materialak eta horiek garraiatzea.		#iDIV/0!		0,00 €
2. Ekipamenduak erostea eta garraiatzea.		#iDIV/0!		0,00 €
2.1. Makinak.		#iDIV/0!		0,00 €
2.2. Ekipamenduak.		#iDIV/0!		0,00 €
2.3. Garraiobideak.		#iDIV/0!		0,00 €
2.4. Altzariak.		#iDIV/0!		0,00 €
2.5. Lanabesak eta erremintak.		#iDIV/0!		0,00 €
2.6. Ekipo elektronikoak eta informatikoak, eta sistema eta programa informatikoak.		#iDIV/0!		0,00 €
2.7. Ekorpelari zinematografiakoak, fonografiakoak, bideoak eta ikus-entzunezko materialak.		#iDIV/0!		0,00 €
A.II. GASTU ARRUNTAK	0,00 €	#iDIV/0!	0,00 €	0,00 €
3. Materialak eta hornigaiak:		#iDIV/0!		0,00 €
3.1. Hainbat euskarritako materialak (bibliografiakoak, ikus-entzunezkoak) eta material multimedialak.		#iDIV/0!		0,00 €
3.2. Erakusketak eta argazki-ekoizpenak		#iDIV/0!		0,00 €
3.3. Hedapena		#iDIV/0!		0,00 €
4. Tokiko langileak		#iDIV/0!		0,00 €
5. Atzerriratutako langileak (% 10, gehienez)		#iDIV/0!		0,00 €
6. Zerbitzu teknikoak eta profesionalak		#iDIV/0!		0,00 €
7. Bidaiak, ostatu hartzeak eta dietak		#iDIV/0!		0,00 €
8. Errotazio-funtsak (% 10, gehienez)		#iDIV/0!		0,00 €
9. Finantza-gastuak		#iDIV/0!		0,00 €
10. Funtzionamendua		#iDIV/0!		0,00 €
11. Sentsibilizazioa Iruñean (% 3, gehienez)		#iDIV/0!		0,00 €
12. Jarraipena eta ebaluazioa (% 10, gehienez)		#iDIV/0!		0,00 €
A. Zeharkako gastuak (%7, gehienez)		#iDIV/0!		0,00 €
GUZTIZKO partziala	0,00 €	#iDIV/0!	0,00 €	0,00 €

II.II ERANSKINA AURREKONTUA

AURREKONTU BANAKATUA									
GASTU-PARTIDAK	Iruñeko Udala (Lankidetzak)				Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Guztira
	GASTUAK IRUÑEAN ENTITATEA eskatzailea/ordezkaría	Bete taldeen kasuan bakarrik (parte hartuko duten entitate adina zutabe egin)		GASTUAK HEGOALDEAN	EMAILAAREN IZENA	EMAILAAREN IZENA	EMAILAAREN IZENA	EMAILAAREN IZENA	
		GASTUAK IRUÑEAN 2. ENTITATEA	GASTUAK IRUÑEAN 3. ENTITATEA						
A. GASTU ZUZENAK									
A.I. INBERTSIOA	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1. Azpiegiturak.	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1.1. Lurrak edo ondasun higiezinak erostea									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
1.2. Eraikitzea eta birgaitzea.									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
1.3. Eraikuntza- azterlanak eta -proiektuak.									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
1.4. Eraikuntza- materialak eta horiek garraiatzea.									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
2. Ekipamenduak erostea eta garraiatzea.	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2.1. Makinak.									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
2.2. Ekipamenduak.									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
2.3. Garraiobideak.									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €

AURREKONTU BANAKATUA									
GASTU-PARTIDAK	Iruñeko Udala (Lankidetzatza)				Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	
X3									0,00 €
2.4. Altzariak									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
2.5. Lanabesak eta erremintak									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
2.6. Ekipo elektronikoak eta informatikoak, eta sistema eta programa informatikoak									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
2.7. Ekoizpen zinematografikoak, fonografikoak, bideoak eta ikus-entzunezko serieak									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
A.II. GASTU ARRUNTAK	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Materialak eta hornigaiak:	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3.1. Hainbat euskarritako materialak (bibliografikoak, ikus-entzunezkoak) eta material suntsikorra									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
3.2. Erakusketak eta argazki-ekoizpenak									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
3.3. Hedapena									0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
4. Tokiko langileak	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
5. Atzerriarutako langileak (% 10, gehienez)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
6. Zerbitzu teknikoak eta profesionalak	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

AURREKONTU BANAKATUA									
GASTU-PARTIDAK	Iruñeko Udala (Lankidetzak)				Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	Beste ekarpen batzuk (*)	
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
7. Bidaiak, ostatu hartzeak eta dietak	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
8. Errotazio-funtsak (%10, gehienez)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
9. Finantza-gastuak	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
10. Funtzionamendua	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
11. Sentsibilizazioa Iruñean (% 3, gehienez)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
12. Jarraipena eta ebaluazioa (%10, gehienez)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
X1									0,00 €
X2									0,00 €
X3									0,00 €
Zuzeneko kostuen guztizko partziala	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Guztizko partzialaren %	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!
B. ZEHARKAKO KOSTUAK									
BI. Iruñeko egoitzako gastu administratiboak (% 7 gehienez ere)									0,00 €
Zeharkako kostuen guztizko partziala	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Guztizko partzialaren %	#iDIV/0!								
GUZTIRA	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Guztizkoaren %	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	#iDIV/0!	

(*) Entitatearen izena zehaztu behar da

II.III. ERANSKINA KORRELAZIOA GJSen ETA GLB KODEEN ARTEAN

GNLUP	GJH	JOMUGA	CRS (GLB-ELGA)		
Nekazaritzako eta abeltzaintzako ekoizpena eta kontsumoa	2 Zero gosea	2.4 Elikagaien ekoizpen-sistemen jasagarritasuna ziurtatzea, eta produktibitatea eta ekoizpena areagotu eta ekosistemei eusten laguntzen duten nekazaritza-praktika indartsuak aplikatzea	31161	Nekazaritzako elikagaien ekoizpena	Hor sartzen dira zerealak (garia, arroza, garagarra, artoa, zekalea, oloa, artatxikia, sorgoa); baratzeazaintza; barazkiak; frutak, baiak; urteko beste labore batzuk eta labore iraunkorrak.
			31166	Prestakuntza eta nekazaritza hedatzea	Nekazaritzaren arloko prestakuntza ez-akademikoa.
			41050	Natura-baliabideen babesa eta kudeaketa	Natura-baliabideak kontserbatzea, modu jasagarrian erabiltzea eta eraginkortasunez kudeatzea.
			31194	Nekazaritzako kooperatibak	Nekazarien erakundeak barne hartzen ditu.
Osasuna	2 Zero gosea	2.2 Malnutrizio-era guztiak amaitzea, eta nerabeen, haurdun dauden emakumeen, bularreko haurren eta adineko pertsonen nutrizio-premiei heltzea	12240	Oinarrizko nutrizioa	Azido foliko-burdina, kaltzioa, mikromantenugaia eta osagarri orekatuak (proteinak / energia) haurdun dauden emakumeendako eta bularra ematen ari direnendako; A bitamina, zinka eta mikromantenugaien gehigarriak haurrendako; haurtxoendako eta haur txikiendako elikadura-jardunbideak sustatzea, amagandiko edoskitze eskusiboa barne; elikadura osagarria helburu-taldeendako; desnutrizio akutuaren kudeaketa ez-premiazkoa eta elikadura gidatuko beste programa batzuk; oinarrizko elikagaiak indartzea, gatzaren iodazioa barne; nutrizio-egoeraren jarraipena; politiken garapena, monitorizazioa eta ebaluazioa, gaitasunen garapena eta ikerketa zientziari laguntzeko eta aipatutako esku-hartzeen inplementazioa.
	3 Osasuna eta ongizatea	3.8 Osasun estaldura unibertsala erdiestea, bai eta kalitatezko funtsezko osasun zerbitzuetarako sarbidea, eta sendagaiak eta txertoak eskuratzea ere.	12220	Oinarrizko osasun-laguntza	Oinarrizko eta lehen-mailako osasun-laguntzako programak; zainketa paramedikotako eta erizaintzako programak; oinarrizko osasun-laguntzarako medikamentu, botika eta txertoen hornidura.
			12230	Oinarrizko osasun-azpiegitura	Eskualdeetako ospitaleak, klinikak eta kontsultategiak, eta horiei dagokien ekipamendu medikoa; ez dira sartzen ospitale eta klinika espezializatuak (12191).
	3 Osasuna eta ongizatea	3.3 Hiesaren, tuberkulosiaren, malariaren eta artatu gabeko gaixotasun tropikalen epidemiak geldiaraztea, eta hepatitisari eta uraren kutsadurak eragindako gaixotasunei eta beste gaixotasun transmitigarri batzuei aurre egitea	12250	Gaixotasun infekzioen kontrola	Txertaketa; gaixotasun infekzioen eta parasitarioen prebentzioa eta kontrola, malaria (12262), tuberkulosia (12263), COVID-19a (12264) GIB/HIEsa eta sexu-transmisiozko beste gaixotasun batzuk (13040) izan ezik. Barnean sartzen dira gaixotasun diarreikoak, sektore-agente eramaile batek transmititutako gaixotasunak, gaixotasun biralak, mikosia, helmintiasia, zoonosia, beste bakterio eta birus batzuek eragindako gaixotasunak, pedikulosia, etab.
			12261	Osasun-hezakuntza	Biztanleak informatzea, hezte eta prestatzea, osasun-arloko ezagutza eta ohiturak hobetzeko; osasun publikoko kanpainak eta sentsibilizazio-programak. Higiene pertsonalean ohitura hobek sustatzea, saneamendu-instalazioak erabili eta eskuak xaboiarekin garbitzea barne.

Osasuna	3	Osasuna eta ongizatea	3.4	Transmititu ezin diren gaixotasunen hilkortasun goiztiarra heren bat murriztea, prebentzioaren eta tratamenduaren bidez, eta osasun mentala eta ongizatea sustatzea.	12340	Osasun mentala eta ongizatea sustatzea	Osasun mentala, ongizatea eta erresilientzia bultzatzen duten programak eta esku-hartzeak sustatzea; suizidioa prebenitzea eta kalteberatasun-egoeran daudenei arreta eta laguntza ematea. Ez da sartzen tabakoarekiko, alkoholarekiko eta drogekiko mendekotasunaren tratamendua.
	3	Osasuna eta ongizatea	3.5	monedakotasuna sortzen duten substantzien neurritz kanpoko kontsumoaren prebentzioa eta tratamendua indartzea, estu-efazienteen erabilera	12330	Alkoholaren eta drogen erabilera kaltegarriaren kontrola	Alkoholaren eta droga psikoaktiboen kontsumo kaltegarria prebenitzea eta murriztea; prebentzioko eta tratamenduko estrategia, programa eta esku-hartzeak garatzea, inplementatzea, monitorizatzea eta ebaluatzea; alkoholak eta drogek eragindako osasun-baldintzen identifikazio goiztiarra egitea eta maneiatzea.
	5	Genero-berdintasuna	5.6	Sexu- eta ugalketa-osasunerako eta ugalketa-eskubideetarako sarbide unibertsala bermatzea	13020	Ugalketa-osasunaren arreta	Ugalketa-osasuna sustatzea; jaio aurreko eta jaiotza inguruko zainketak, erditzea barne; antzutasunaren prebentzioa eta tratamendua; abortuaren ondorioen prebentzioa eta kudeaketa; amen jarduera osasungarriak.
Hezkuntza	4	Hezkuntza		Zeharkakoa: helmuga guztiak	11130	Irakasleen prestakuntza	Irakasleendako hezkuntza (hezkuntza-maila zehazten ez denean); etengabeko eta aurretiko prestakuntza; material didaktikoak garatzea.
					11120	Hezkuntzarako eta prestakuntzarako zerbitzu eta instalazioak	Hezkuntzako eraikinak, ekipamendua, materialak; hezkuntzako zerbitzu osagarriak (barneko ikasleendako ostatu-instalazioak, langileendako etxebizitzak); hizkuntzei buruzko prestakuntza; mahai-inguruak, mintegiak, hitzaldiak, etab.
	4	Hezkuntza	4.1	Ziurtatzea haur guztiek lehen eta bigarren hezkuntza bukatuko dutela	11220	Lehen Hezkuntza	Haur eta lehen hezkuntza akademikoa eta ez-akademikoa; oinarritzko eta lehen zikloko irakaskuntza sistematiko oro; eskola-materiala hornitzea.
					11260	Bigarren Hezkuntzako lehen zikloa	Irakaskuntza sistematikoa bigarren hezkuntzako lehen zikloan.
	4	Hezkuntza	4.3	Bermatzea gizon eta emakume guztiek aukera berdina izanen dutela kalitatezko prestakuntza teknikoa, profesionala eta goi-mailakoa (unibertsitateko irakaskuntza barne) jasotzeko			

Hezkuntza	4	Hezkuntza	4.4	Nabarmen handitzea enplegua, lan txukuna eta ekintzailatza erdiesteko gaitasunak (teknikoak eta profesionalak bereziki) dituzten gazteen eta helduen kopurua	11330	Lanbide-heziketa	Oinarrizko lanbide-heziketa eta bigarren mailako irakaskuntza teknikoak; lanpostuko prestakuntza; ikastunen prestakuntza; lanbide-heziketa ez-akademikoa barnean sartzen da.
Ura eta saneamendua	6	Ura eta saneamendua	6.1.	Erdiestea ura modu unibertsal eta bidezkoan eskura edukitzea	14031	Edateko uraren oinarrizko hornidura	Landa-eremuetako ur-hornidurarako sistemak: eskuzko ponpak, sasoiko bilketak, grabitate bidezko sistemak, euri-ura eta lainoa biltzea, biltegitratze-andelak, banaketa-sistema txikiak, erabiltzeko konexio partekatuekin. Eskuzko ponpak eta auzoko sareak erabiltzen dituzten hiriko sistemak, konexio partekatutak barne.
	6	Ura eta saneamendua	6.2.	Erdiestea saneamendu- eta higiene-zerbitzu egoki eta bidezkoak eskura edukitzea	14032	Oinarrizko saneamendua	Komun, putzu septiko eta saneamendu-sistema alternatiboak, instalazio horiek eraikitzeko inbertsio pribatua eta komunitarioa sustatzea barne (erabili 12261 kodea higiene pertsonaleko ohiturak hobetzeko sustapen-jardueretarako).
	6	Ura eta saneamendua	6.6.	Urarekin lotutako ekosistemak babestea eta berrezartzea	14015	Ur-baliabideen babesa	Ur-baliabideei buruzko datu kuantitatiboak eta kualitatiboak lortzea eta erabiltzea; ur-baliabideei buruzko ezagutzak sortzea eta trukitzea; azaleko urak (ibaia, lakuak, etab.), lurpeko urak eta itsas bazterreko urak kontserbatzea eta birgaitzea; ur-baliabideen kutsadura prebenitzea.
	6	Ura eta saneamendua	6.b:	Tokiko komunitateek uraren kudeaketa eta saneamendua hobetzen parte har dezaten bultzatzea eta indartzea	14081	Ur-horniduraren eta -saneamenduaren arloko heziketa eta prestakuntza	Sektoreko lanbideetarako hezkuntza eta prestakuntza, eta zerbitzuen hornitzaileendako prestakuntza.
ZEHARKAKOAK							

Genero-berdintasuna	5	Genero-berdintasuna	5.2	Emakumeen eta nesken aurkako indarkeria mota guztiak ezabatzea	15180	Emakumeen eta nesken aurkako indarkeria prebenitzea eta ezabatzea	Emakumeen eta nesken aurkako indarkeria mota guztiak prebenitzeko eta ezabatzeko diseinatutako programei laguntzea/genero-indarkeria Horrek barnean hartzen ditu hainbat motatako indarkeria fisikoa, sexuala eta psikologikoa, hala nola bikotekidearen indarkeria (etxeko indarkeria), sexu-indarkeria, emakumeen sexu-organoen ablazioa / mutilazioa, neskatoen ezkontza, behartutako ezkontza eta ezkontza goiztiarra, azidoa botatzea, ohorezko hilketak, eta emakumeen eta neskatoen salerosketa. Prebentzio-jardueratzat hartzen dira honako hauek: emakumeak eta neskatoak ahalduntzeko ahaleginak; jarrerak, arauak eta portaerak aldatzea; lege-erreformak onartzea eta aldarrikatzea; eta emakumeen eta neskatoen aurkako indarkeriari amaiera emateko legeen eta politiken aplikazioa indartzea, besteak beste erakundeen gaitasuna sendotuz. Emakumeen eta neskatoen aurkako indarkeriari edo generoan oinarritutako indarkeriari aurre egiteko esku-hartzeen artean honako hauek egoten ahal dira: zerbitzuak eskuratzeko aukera zabaltzea, laguntza juridikoa, aholkularitza psikosoziala eta osasun-arreta barne; langileak trebatzea bizirik atera diren emakumeen eta neskatoen beharrei modu eraginkorragoan erantzun diezaieten; eta tratu txarrak ematen dituztenak ikertu, prozesatu eta zigortuko dituztela ziurtatzea.
	5	Genero-berdintasuna	5.5	Emakumeen partaidetza osoa eta eraginkorra bermatzea, bai eta lidergorako aukera-berdintasuna ere.	15170	Emakumeen berdintasunaren aldeko erakundeak eta instituzioak	Genero-berdintasunaren eta emakumeen ahalduntzearen alde lan egiten duten instituzioetarako eta erakundetarako (gubernukoak eta gobernuz kanpokoak) laguntza.
Giza eskubideak	16	Bakea, justizia eta erakunde sendoak	16.1	Nabarmen murriztea indarkeria-mota guztiak	15160	Giza-eskubideak	Giza eskubideei buruzko laguntza ofizial espezializatua eta mekanismo unibertsal, erregional, nazional eta lokalak legezko eginkizunetan, eskubide zibil eta politikoak, ekonomikoak, sozialak eta kulturalak sustatzeko eta babesteko, nazioarteko hitzarmenetan eta itunetan definitzen diren bezala, eta giza eskubideak eta legeria nazionalako konpromisoak errespetatzea, txostenak aurkeztea eta jarraipena egitea, eta giza eskubideei buruz hitz egitea. Giza eskubideen defendatzaileak eta giza eskubideen GKEak; giza eskubideak, aktibismoa eta mobilizazioa sustatzea; sentsibilizazio publikoa eta giza eskubideen inguruko hezkuntza. Programazioko giza eskubideak talde jakin batzuei zuzenduta, hala nola haurrei, desgaitasunen bat dutenei, etorkinei, gutxiengo etniko, erlijioso, linguistiko eta sexualei, indigenei eta kasten diskriminazioa jasaten dutenei, gizakien salerosketaren biktimei eta torturaren biktimei.
	16	Bakea, justizia eta erakunde sendoak	16.7	Maila guztietan erabaki inklusiboak, partizipatiboak eta esanguratsuak hartuko direla bermatzea	15112 15150	Deszentralizazioa eta, eskualdeko eta tokiko gobernuak laguntzea Partaidetza demokratikoa eta gizarte zibila	Deszentralizazio-prozesuak (dimentsio politikoa, administratiboa eta fiskala barne); gobernuen arteko harremanak eta federalismoa; eskualdeetako eta tokiko gobernuen sailak, eskualdeetako eta tokiko agintariak eta haien elkarte nazionalak indartzea. (Erabili sektorearen eta zerbitzuen kudeaketa deszentralizatzeari dagozkion berariazko kode sektorialak). Demokrazia gauzatzen eta herritarrek hauteskunde-prozesuetatik harago parte hartzeko bideetan (15151) laguntzea; demokrazia zuzenaren tresnak, hala nola erreferenduma eta herritarren ekimenak; erakundeei laguntzea haien kideak ordezkatu eta defendatu ditzaten, zaintzea, gobernuak kontu eman dezaten bultzatzea eta herritarrei laguntzea eremu publikoan jarduten ikas dezaten; ikasketa-planak eta hezkuntza zibikoaren irakaskuntza hainbat mailatan. (Kode hau gobernantzarekin lotutako jardueretara mugatzen da. Gizarte zibilari emandako laguntza gobernantza-helbururik gabekoa denean, erabili beste kode egokiago batzuk).

II.IV ERANSKINA NAZIO BATUETAKO INDIZEAK

GIZA GARAPENeko INDIZEA

HDI rank	Country	Human Development Index (HDI)
		Value
		2023
	Very high human development	
1	Iceland	0,972
2	Norway	0,970
2	Switzerland	0,970
4	Denmark	0,962
5	Germany	0,959
5	Sweden	0,959
7	Australia	0,958
8	Hong Kong, China (SAR)	0,955
8	Netherlands	0,955
10	Belgium	0,951
11	Ireland	0,949
12	Finland	0,948
13	Singapore	0,946
13	United Kingdom	0,946
15	United Arab Emirates	0,940
16	Canada	0,939
17	Liechtenstein	0,938
17	New Zealand	0,938
17	United States	0,938
20	Korea (Republic of)	0,937
21	Slovenia	0,931
22	Austria	0,930
23	Japan	0,925

GENERO-DESPAREKOTASUNAREN INDIZEA

HDI rank	Country	Gender Inequality Index
		Value
		2023
	Very high human development	
4	Denmark	0,003
2	Norway	0,004
5	Sweden	0,007
2	Switzerland	0,010
8	Netherlands	0,013
12	Finland	0,021
1	Iceland	0,024
10	Belgium	0,031
13	Singapore	0,031
22	Austria	0,033
26	France	0,034
20	Korea (Republic of)	0,038
15	United Arab Emirates	0,040
21	Slovenia	0,042
28	Spain	0,043
29	Italy	0,043
25	Luxembourg	0,044
16	Canada	0,052
11	Ireland	0,054
7	Australia	0,056
5	Germany	0,057
23	Japan	0,059
36	Estonia	0,061

POBREZIA MULTIDIMENTSIONALAREN INDIZEA

Country	Global Multidimensional Poverty Index
	Value
	2023
Estimates based on surveys for 2019-2024	
Afghanistan	0,360
Algeria	0,005
Argentina	0,001
Azerbaijan	0,001
Bangladesh	0,067
Benin	0,290
Bhutan	0,039
Bolivia (Plurinational State of)	0,023
Burkina Faso	0,343
Cambodia	0,070
Central African Republic	0,461
Chad	0,517
Comoros	0,084
Côte d'Ivoire	0,210
Cuba	0,003
Dominican Republic	0,009
Eswatini (Kingdom of)	0,033
Ethiopia	0,367
Fiji	0,006
Gabon	0,037
Gambia	0,198
Ghana	0,113
Guinea-Bissau	0,341

24	Malta	0,924	39	Lithuania	0,070	Guyana	0,007
25	Luxembourg	0,922	41	Croatia	0,074	Honduras	0,051
26	France	0,920	40	Portugal	0,076	India	0,069
27	Israel	0,919	27	Israel	0,080	Jordan	0,003
28	Spain	0,918	65	Belarus	0,080	Kenya	0,113
29	Czechia	0,915	35	Poland	0,081	Kiribati	0,080
29	Italy	0,915	17	New Zealand	0,082	Kyrgyzstan	0,003
29	San Marino	0,915	13	United Kingdom	0,083	Lao People's Democratic Republic	0,082
32	Andorra	0,913	29	Czechia	0,088	Lesotho	0,106
32	Cyprus	0,913	45	Chile	0,102	Liberia	0,259
34	Greece	0,908	34	Greece	0,103	Madagascar	0,386
35	Poland	0,906	71	Albania	0,107	Malawi	0,231
36	Estonia	0,905	24	Malta	0,111	Mauritania	0,327
37	Saudi Arabia	0,900	68	North Macedonia	0,112	Mexico	0,020
38	Bahrain	0,899	41	Latvia	0,117	Mozambique	0,334
39	Lithuania	0,895	62	Serbia	0,117	Nauru	0,027
40	Portugal	0,890	48	Montenegro	0,121	Nepal	0,085
41	Croatia	0,889	78	China	0,132	Niger	0,470
41	Latvia	0,889	86	Moldova (Republic of)	0,146	Nigeria	0,175
43	Qatar	0,886	74	Bosnia and Herzegovina	0,157	North Macedonia	0,001
44	Slovakia	0,880	38	Bahrain	0,165	Palestine, State of	0,002
45	Chile	0,878	17	United States	0,169	Peru	0,022
46	Hungary	0,870	64	Russian Federation	0,169	Philippines	0,016
47	Argentina	0,865	67	Malaysia	0,172	Rwanda	0,231
48	Montenegro	0,862	44	Slovakia	0,176	Samoa	0,025
48	Uruguay	0,862	69	Armenia	0,180	Sao Tome and Principe	0,048
50	Oman	0,858	60	Kazakhstan	0,182	Senegal	0,226
51	Türkiye	0,853	52	Kuwait	0,188	Serbia	0,000
52	Kuwait	0,852	43	Qatar	0,195	Seychelles	0,003
53	Antigua and Barbuda	0,851	55	Bulgaria	0,208	Sierra Leone	0,293

54	Seychelles	0,848	46	Hungary	0,213	Tanzania (United Republic of)	0,221
55	Bulgaria	0,845	62	Costa Rica	0,217	Thailand	0,002
55	Romania	0,845	48	Uruguay	0,218	Tonga	0,003
57	Georgia	0,844	50	Oman	0,222	Trinidad and Tobago	0,002
58	Saint Kitts and Nevis	0,840	80	Grenada	0,226	Tunisia	0,003
59	Panama	0,839	51	Türkiye	0,227	Turkmenistan	0,001
60	Brunei Darussalam	0,837	55	Romania	0,227	Tuvalu	0,008
60	Kazakhstan	0,837	37	Saudi Arabia	0,228	Uzbekistan	0,006
62	Costa Rica	0,833	105	Tunisia	0,238	Vanuatu	0,117
62	Serbia	0,833	53	Antigua and Barbuda	0,240	Viet Nam	0,008
64	Russian Federation	0,832	32	Cyprus	0,252	Yemen	0,188
65	Belarus	0,824	115	Libya	0,253	Zimbabwe	0,110
66	Bahamas	0,820	57	Georgia	0,257	Estimates based on surveys for 2013-2018	
67	Malaysia	0,819	60	Brunei Darussalam	0,257	Albania	0,003
68	North Macedonia	0,815	128	Tajikistan	0,258	Angola	0,282
69	Armenia	0,811	72	Trinidad and Tobago	0,262	Armenia	0,001
69	Barbados	0,811	47	Argentina	0,264	Belize	0,017
71	Albania	0,810	125	Bhutan	0,278	Botswana	0,073
72	Trinidad and Tobago	0,807	104	Mongolia	0,284	Brazil	0,016
73	Mauritius	0,806	76	Thailand	0,288	Burundi	0,409
74	Bosnia and Herzegovina	0,804	107	Uzbekistan	0,291	Cameroon	0,232
High human development			97	Cuba	0,296	China	0,016
75	Iran (Islamic Republic of)	0,799	69	Barbados	0,297	Colombia	0,020
76	Saint Vincent and the Grenadines	0,798	135	Cabo Verde	0,298	Congo	0,112
76	Thailand	0,798	93	Viet Nam	0,299	Congo (Democratic Republic of the)	0,331
78	China	0,797	93	Maldives	0,309	Costa Rica	0,002
79	Peru	0,794	81	Azerbaijan	0,315	Ecuador	0,008
80	Grenada	0,791	66	Bahamas	0,325	Egypt	0,020
81	Azerbaijan	0,789	103	Saint Lucia	0,327	El Salvador	0,032
81	Mexico	0,789	High human development			Georgia	0,001

83	Colombia	0,788	79	Peru	0,340	Guatemala	0,134
84	Brazil	0,786	117	Kyrgyzstan	0,340	Guinea	0,373
84	Palau	0,786	111	Fiji	0,350	Haiti	0,200
86	Moldova (Republic of)	0,785	117	Philippines	0,351	Indonesia	0,014
87	Ukraine	0,779	73	Mauritius	0,352	Iraq	0,033
88	Ecuador	0,777	81	Mexico	0,358	Jamaica	0,011
89	Dominican Republic	0,776	88	Ecuador	0,358	Kazakhstan	0,002
89	Guyana	0,776	117	Jamaica	0,358	Libya	0,007
89	Sri Lanka	0,776	102	Lebanon	0,360	Maldives	0,003
92	Tonga	0,769	132	El Salvador	0,362	Mali	0,376
93	Maldives	0,766	89	Sri Lanka	0,367	Mongolia	0,028
93	Viet Nam	0,766	59	Panama	0,374	Montenegro	0,005
95	Turkmenistan	0,764	106	South Africa	0,388	Morocco	0,027
96	Algeria	0,763	84	Brazil	0,390	Myanmar	0,176
97	Cuba	0,762	114	Suriname	0,391	Namibia	0,185
98	Dominica	0,761	83	Colombia	0,393	Pakistan	0,198
99	Paraguay	0,756	142	Timor-Leste	0,394	Papua New Guinea	0,263
100	Egypt	0,754	159	Rwanda	0,394	Paraguay	0,019
100	Jordan	0,754	100	Egypt	0,398	South Africa	0,025
102	Lebanon	0,752	130	India	0,403	Sri Lanka	0,011
103	Saint Lucia	0,748	123	Nicaragua	0,408	Sudan	0,279
104	Mongolia	0,747	99	Paraguay	0,412	Suriname	0,011
105	Tunisia	0,746	122	Samoa	0,416	Tajikistan	0,029
106	South Africa	0,741	89	Dominican Republic	0,417	Timor-Leste	0,222
107	Uzbekistan	0,740	108	Bolivia (Plurinational State of)	0,419	Togo	0,180
108	Bolivia (Plurinational State of)	0,733	113	Indonesia	0,423	Uganda	0,281
108	Gabon	0,733	89	Guyana	0,427	Zambia	0,232
108	Marshall Islands	0,733	115	Belize	0,428		
111	Botswana	0,731	100	Jordan	0,433		
111	Fiji	0,731	139	Honduras	0,437		

113	Indonesia	0,728	120	Morocco	0,438
114	Suriname	0,722	96	Algeria	0,443
115	Belize	0,721	92	Tonga	0,444
115	Libya	0,721	136	Namibia	0,448
117	Jamaica	0,720	147	Lao People's Democratic Republic	0,475
117	Kyrgyzstan	0,720	150	Myanmar	0,478
117	Philippines	0,720	156	Solomon Islands	0,478
120	Morocco	0,710	182	Mozambique	0,479
121	Venezuela (Bolivarian Republic of)	0,709	137	Guatemala	0,480
122	Samoa	0,708	175	Djibouti	0,481
123	Nicaragua	0,706	75	Iran (Islamic Republic of)	0,482
124	Nauru	0,703	126	Eswatini (Kingdom of)	0,484
Medium human development			130	Bangladesh	0,487
125	Bhutan	0,698	145	Nepal	0,487
126	Eswatini (Kingdom of)	0,695	111	Botswana	0,490
126	Iraq	0,695	162	Syrian Arab Republic	0,490
128	Tajikistan	0,691	169	Senegal	0,490
129	Tuvalu	0,689	141	Sao Tome and Principe	0,492
130	Bangladesh	0,685	180	Ethiopia	0,497
130	India	0,685	152	Comoros	0,501
132	El Salvador	0,678	187	Burundi	0,501
133	Equatorial Guinea	0,674	165	Tanzania (United Republic of)	0,504
133	Palestine, State of	0,674	108	Gabon	0,505
135	Cabo Verde	0,668	151	Cambodia	0,506
136	Namibia	0,665	121	Venezuela (Bolivarian Republic of)	0,512
137	Guatemala	0,662	Medium human development		
138	Congo	0,649	143	Ghana	0,514
139	Honduras	0,645	148	Angola	0,515
140	Kiribati	0,644	153	Zimbabwe	0,519
141	Sao Tome and Principe	0,637	154	Zambia	0,524

142	Timor-Leste	0,634	157	Uganda	0,524
143	Ghana	0,628	143	Kenya	0,526
143	Kenya	0,628	167	Lesotho	0,534
145	Nepal	0,622	168	Pakistan	0,536
146	Vanuatu	0,621	186	Burkina Faso	0,555
147	Lao People's Democratic Republic	0,617	146	Vanuatu	0,556
148	Angola	0,616	126	Iraq	0,558
149	Micronesia (Federated States of)	0,615	155	Cameroon	0,558
150	Myanmar	0,609	161	Togo	0,564
151	Cambodia	0,606	138	Congo	0,565
152	Comoros	0,603	185	Sierra Leone	0,566
153	Zimbabwe	0,598		Low human development	
154	Zambia	0,595	173	Benin	0,573
155	Cameroon	0,588	170	Gambia	0,578
156	Solomon Islands	0,584	172	Malawi	0,581
157	Côte d'Ivoire	0,582	160	Papua New Guinea	0,584
157	Uganda	0,582	183	Madagascar	0,584
159	Rwanda	0,578	176	Sudan	0,588
160	Papua New Guinea	0,576	157	Côte d'Ivoire	0,589
161	Togo	0,571	188	Niger	0,591
162	Syrian Arab Republic	0,564	163	Mauritania	0,603
163	Mauritania	0,563	171	Congo (Democratic Republic of the)	0,604
164	Nigeria	0,560	179	Guinea	0,609
165	Tanzania (United Republic of)	0,555	188	Mali	0,612
166	Haiti	0,554	166	Haiti	0,618
167	Lesotho	0,550	174	Guinea-Bissau	0,632
	Low human development		177	Liberia	0,646
168	Pakistan	0,544	181	Afghanistan	0,661
169	Senegal	0,530	190	Chad	0,670
170	Gambia	0,524	192	Somalia	0,675

171	Congo (Democratic Republic of the)	0,522	164	Nigeria	0,677
172	Malawi	0,517	184	Yemen	0,838
173	Benin	0,515	8	Hong Kong, China (SAR)	..
174	Guinea-Bissau	0,514	17	Liechtenstein	..
175	Djibouti	0,513	29	San Marino	..
176	Sudan	0,511	32	Andorra	..
177	Liberia	0,510	54	Seychelles	..
178	Eritrea	0,503	58	Saint Kitts and Nevis	..
179	Guinea	0,500	76	Saint Vincent and the Grenadines	..
180	Ethiopia	0,497	84	Palau	..
181	Afghanistan	0,496	87	Ukraine	..
182	Mozambique	0,493	95	Turkmenistan	..
183	Madagascar	0,487	98	Dominica	..
184	Yemen	0,470	108	Marshall Islands	..
185	Sierra Leone	0,467	124	Nauru	..
186	Burkina Faso	0,459	129	Tuvalu	..
187	Burundi	0,439	133	Equatorial Guinea	..
188	Mali	0,419	133	Palestine, State of	..
188	Niger	0,419	140	Kiribati	..
190	Chad	0,416	149	Micronesia (Federated States of)	..
191	Central African Republic	0,414	178	Eritrea	..
192	Somalia	0,404	191	Central African Republic	..
193	South Sudan	0,388	193	South Sudan	..
Other countries or territories			Other countries or territories		
	Korea (Democratic People's Rep. of)	..		Korea (Democratic People's Rep. of)	..
	Monaco	..		Monaco	..
Human development groups			Human development groups		
	Very high human development	0,914		Very high human development	0,125
	High human development	0,777		High human development	0,334

Medium human development	0,656
Low human development	0,515

Developing countries	0,712
-----------------------------	-------

Medium human development	0,513
Low human development	0,571

Developing countries	0,478
-----------------------------	-------

Regions	
Arab States	0,719
East Asia and the Pacific	0,775
Europe and Central Asia	0,818
Latin America and the Caribbean	0,783
South Asia	0,672
Sub-Saharan Africa	0,568
Least developed countries	0,560
Small island developing states	0,739
Organisation for Economic Co-operation and Development	0,916
World	0,756

Regions	
Arab States	0,539
East Asia and the Pacific	0,315
Europe and Central Asia	0,226
Latin America and the Caribbean	0,384
South Asia	0,458
Sub-Saharan Africa	0,558
Least developed countries	0,552
Small island developing states	0,451
Organisation for Economic Co-operation and Development	0,192
World	0,455

Regions	
Arab States	0,072
East Asia and the Pacific	0,021
Europe and Central Asia	0,006
Latin America and the Caribbean	0,024
South Asia	0,091
Sub-Saharan Africa	0,251
Developing countries	0,089
Small island developing states	0,112



III. ERANSKINA ENTITATE ESKATZAILEAREN ETA TOKIKO KIDEAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA

ENTITATE ESKATZAILEAREN DATUAK				
IZEN SOZIALA				
NANa, IFZa, AIZa edo IFKa		HELBIDEA		TELEFONOA
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA
ORDEZKARIAREN IZENA ETA ABIZENAK				NANa, IFZa, AIZa edo IFKa
Helbide elektronikoa:				

TOKIKO KIDEAREN DATUAK				
SOZIETATEAREN IZENA				
NANa, IFZa, AIZa edo IFKa		HELBIDEA		TELEFONOA
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA
ORDEZKARIAREN IZENA ETA ABIZENAK				NANa, IFZa, AIZa edo IFKa
Helbide elektronikoa:				

Jakinaren ganean nago Iruñeko Udalak urteko dirulaguntzen deialdia egin duela, norgehiagokako araubidean, xede honetarako: garapenaren aldeko nazioarteko kooperazio-proiektuak, 2026. urtea. Horren harian, _____ entitate eskatzaileak eta _____ tokiko kideak konpromisoa hartzen dute elkarlanean aritzeko eta _____ izenburua duen proiektua gauzatzeko, eskatutako finantzaketa eskuratuz gero.



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA LANKIDETZAKO PROIEKTUAK 2026

Eta hala jasota gera dadin eta behar diren ondorioak izan ditzan, agiri hau egin eta sinatzen dut,

(Sinadura)

Tokiko kidea

(Sinadura)

Entitate eskatzailea

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala arduratuko da Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektzioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako Alorrak emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorreara (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.



IV. ERANSKINA. AHALMEN INSTITUZIONALA

ENTITATE ESKATZAILEAREN izen osoa:	
---	--

A. HELBURUAK ETA LAN-ILDO INSTITUZIONALAK

Esparru estrategikoa

Entitatearen misioari, ikuspegiari eta helburuei buruzko azalpen laburra egitea, edo horiek jasotzen dituen entitatearen dokumenturako esteka eranstea (plan estrategikoa).

Politika eta plan instituzionalak

Indarrean dauden eta egokiak diren politika eta plan instituzionalak zerrendatzea, eta, hala badagokio, horiek aurkitu ahal izateko esteka elektronikoak eranstea. Adibidez, genero-politika, boluntariotza-politika, Garapenerako Hezkuntzaren estrategia, etab.

Nazioarteko lankidetzako elkarleen sareetan edo bestelakoetan parte hartzea.

Nafarroako lan-sare edo -plataformen zerrenda (koordinazio-egiturak edo sareak nortasun juridiko propioarekin, legez eratuak eta garapenerako lankidetzarekin lotuak).

B. EGITURA

Egoitza / Ordezkaritza Iruñean	
Legezko helbidea, osorik:	
Posta Kodea eta herria:	

Egoitza nagusia	
(entitatearen egoitza nagusia Iruñean ez badago)	
Legezko helbidea, osorik:	
Posta Kodea eta herria:	

C. PRESENTZIA IRUÑEAN (bete SOILIK egoitza nagusia Iruñean EZ BADAGO)

Iruñean 2024-2025 aldian Garapenaren aldeko Hezkuntza eta Sentsibilizazioari buruz egindako jarduera/jarduketa/proiektuen egiaztapena¹

Esku-hartzearen izenburua	Gauzatzeko epea	Herria (kokapena)	Gutzizko kostua	Entitate finantzatzailea

¹ Sentsibilizaziotzat joko dira elkartasuna sustatu eta Hegoaldeko herrialdeen egoera lantzen duten jarduketak. Kanpo geratuko dira azoka solidarioak edo dirua biltzeko bestelako jarduerak. Aurkeztutako jarduerak herritarrei irekiak izanen dira, inolako bereizkeriarik gabe (sexuala, erlijiosoa, politikoa, ekonomikoa...).



D. EZARPENA

	Emakumeak	Gizonak	Guztira
Bazkideak Nafarroan			
Boluntarioak eta laguntzaileak Iruñean			
Kontrataturako langileak Iruñean			
Kontrataturako langileak eskatzailearen egoitza nagusian			
Kontrataturako langileak eskatzailearen beste egoitza batzuetan			

**NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA
GARAPENEO PROIEKTUAK 2026**

E. ESPERIENTZIA

Azken 5 urteotan (2020-2025), nazioarteko garapenerako lankidetzako proiektuak eskaeran aipatutako eremu, herrialde edo gai berean egin izana egiaztatzea: gehienez 10 esku-hartze.

	Esku-hartzearen izenburua	Tokiko kidea	Gauzatzeko epea	Herria (kokapena)	Guztizko kostua	Entitate finantzatzailea
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						



TOKIKO KIDEaren izen osoa	
----------------------------------	--

Siglak:	
IFKa:	
Legezko helbidea, osorik:	
Posta Kodea eta herria:	
Eratze-data:	
Izaera juridikoa:	

Entitatearen arduraduna	
Izena:	
Kargua:	
Helbide elektronikoa:	

Proiektuaren arduraduna	
Izena:	
Kargua:	
Helbide elektronikoa:	

A. HELBURUAK ETA LAN-ILDO INSTITUZIONALAK

Esparru estrategikoa

Entitatearen misioari, ikuspegiari eta helburuei buruzko azalpen laburra egitea, edo horiek jasotzen dituen entitatearen dokumenturako esteka eranstea (plan estrategikoa).

Politika eta plan instituzionalak

Indarrean dauden eta egokiak diren politika eta plan instituzionalak zerrendatzea, eta, hala badagokio, horiek aurkitu ahal izateko esteka elektronikoak eranstea. Adibidez, genero-politika, boluntariotza-politika, Garapenerako Hezkuntzaren estrategia, etab.

B. ESPERIENTZIA

Nazioarteko garapenerako lankidetzako proiektuak eskaeran aipatutako eremu edo gai berean egin izana egiaztatzea (gehienez 10 esku-hartze)

Esku-hartzearen izenburua	Gauzatzeko epea	Herria (kokapena)	Guztizko kostua	Entitate finantzatzailea

Zehaztu erakundeak proiektuaren xede den biztanleria onuradunarekin duen lotura.



C. TOKIKO KIDEAREN ETA ENTITATE ESKATZAILEAREN ARTEKO ELKARLANA

Azaldu zer harreman dagoen tokiko kidearen eta entitate eskatzailearen artean, eta noiztik.

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektzioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako Alorrak emandako dirulaguntza kudeatzeko xedez erabiliko diren datu pertsonalen arduraduna. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.



SOLICITUD DE ABONO POR TRANSFERENCIA – TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTZEKO ESKABIDEA

Nota- Oharra: Si es la primera vez que realiza esta solicitud, debe presentar fotocopia de NIF. Eskaera hau egiten duzun lehen aldía bada, IFZren fotokopia aurkeztu behar duzu.

SOLICITANTE – ESKATZAILEA

Apellidos y nombre (o razón social) – Abizenak eta izena (edo sozietate-izena):		DNI / NIF – NAN / IFZ
Dirección (Calle, plaza, avda... / Nº / Escalera / Piso / Puerta) – Helbidea (Kalea, plaza, etorb... / Zk. / Eskailera / Sol.. / Atea)		Teléfono – Telefonoa:
C.P – PK:	Localidad – Herria:	Provincia – Probintzia:

CUENTA BANCARIA – BANKU-KONTUA

Titular de la cuenta – Kontuaren titularra:	
(El nombre y dos apellidos o razón social del o de la titular deben coincidir con los de la persona o entidad solicitante – Titularraren izen-abizenek edo sozietate-izenak eskatzailearen berberak izan behar dute)	
Código IBAN kodea (24 dígitos – 24 digitu)	
Código BIC kodea (Opcional para entidades españolas. Puede contener 8 u 11 caracteres – Aukerakoa, Espainiako entitateen kasuan. 8 edo 11 digitu izan ditzake)	

CERTIFICACIÓN BANCARIA – BANKU-ZIURTAPENA

Quando el o la titular de la cuenta sea una persona física, bastará con que aporte fotocopia de la libreta de ahorro, cheque o extracto remitido por el Banco, o de cualquier otro documento donde consten el nombre del o de la titular y los datos bancarios con 24 dígitos.		Kontuaren titularra pertsona fisikoa denean, nahikoa izanen da aurrezki-libretaren fotokopia, txeke batena edo bankuak igorritako laburpen batena aurkeztea, edo titularraren izena eta bankuko datuak 24 digituekin jasotzen dituen beste edozein agirirena.
APODERADOS/AS – AHALDUNAK:	Cargo o empleo – Kargua edo lanpostua:	Banco – Bankua:
Apellidos y nombre – Abizenak eta izena:		
Apellidos y nombre – Abizenak eta izena:	Cargo o empleo – Kargua edo lanpostua:	Banco – Bankua:
Las personas citadas como apoderados/as CERTIFICAN lo siguiente – Ahalzun gisa aipatutakoek honako hau ZIURTATZEN DUTE:		
Existe una cuenta abierta con los datos reseñados en el apartado de "Cuenta Bancaria" precedente. Y para que conste a efectos de domiciliación de los pagos que deba hacer el AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA a la persona solicitante, expiden esta certificación en el lugar y fecha que se indican a continuación.		Badago banku-kontu bat irekita, "Banku-kontua" izeneko atalean jasotako datuekin bat datorrena. Eta hori jasota gera dadin, IRUÑEKO UDALAK eskatzaileari egin beharreko ordainketen helbideratze-ondorioetarako, ziurtapen hau ematen dute ondoan adierazten diren tokian eta datan.
LUGAR DE CERTIFICACIÓN – NON ZIURTATUA:		FECHA DE LA CERTIFICACIÓN – NOIZ ZIURTATUA:
(Esta certificación debe llevar la firma de la(s) persona(s) apoderada(s) y el sello de la Entidad bancaria – Ziurtapen honek eraman behar ditu ahalzunaren edo ahalzunen sinadura eta Banku-entitatearen zigilua)		

SOLICITUD DE PAGO EN CUENTA – KONTUAN ORDAINTZEKO ESKAERA

Nombre de la persona solicitante o de quien la representa – Eskatzailearen edo ordezkatzaren duen pertsonaren izena:		Lugar y fecha – Lekua eta data:
EN NOMBRE PROPIO – BERE IZENEAN		EN REPRESENTACIÓN DE – HONEN IZENEAN (1):
La persona solicitante solicita a la Tesorería del Ayuntamiento de Pamplona que los libramientos que se expidan a su favor sean abonados en la cuenta reseñada en el apartado de "Cuenta Bancaria", y queda enterado/a de que cualquier cambio de cuenta bancaria para pagos deberá realizarla presentando de nuevo una SOLICITUD DE ABONO POR TRANSFERENCIA.		Eskatzaileak Iruñeko Udalaren Diruzaintzari eskatzen dio bere aldeko igorpenak oro "Banku-kontua" izeneko atalean adierazitako kontuan ordain diezazkiola, eta jakitun gelditzen da ordainketetarako banku-kontuari dagokionez edozein aldaketa egiteko, berriro ere TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTZEKO ESKABIDE bat aurkeztu beharko duela.
(firma de la persona solicitante – eskatzailearen sinadura)		

(1) Si actúa en representación de otra persona o entidad, reseñe los datos del poder en el apartado siguiente – Beste persona edo entitatearen izenean ari bazara, adierazi ahalordeari buruzko datuak hurrengo atalean:

PODER – AHALORDEA

Nombre del Notario/a (ante quien se ha otorgado la escritura) – Notarioaren izena (eskritura noren aurrean egin eta horrena):	Localidad de residencia – Bizitokia (herria):
---	---

Nº de Protocolo – Protokolo-zk.:	Fecha de expedición de la escritura – Eskrituraren data:
Este impreso debe remitirse a: AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA, Área de Economía Local Sostenible, Departamento de Recaudación y Tesorería (C/Mercado, 7-9 2ª planta 31001 (PAMPLONA))	Inprimaki hau hona igorri behar da: IRUÑEKO UDALA, Tokiko Ekonomia Jasangarriko Alorraren Diru-bilketa eta Diruzaintza Departamentua (Merkatuko k. 7-9, 2. solairua. 31001 IRUÑA)
Protección de datos: el Ayuntamiento de Pamplona es el responsable de los datos de carácter personal que van a ser utilizados con la finalidad de gestión de pagos. No se cederán datos salvo obligación legal. Tiene derecho a acceder a los datos, rectificarlos en el caso de que no sean correctos y suprimirlos dirigiéndose al Registro General (C/Mayor 2, 31001 de Pamplona) o a la sede electrónica. Puede consultar el listado de tratamientos y la información adicional en www.pamplona.es	Datuen babesa: Iruñeko Udala da arduradun ordainketak kudeatzeko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Ez da daturik lagako legeak hala aginduta izan ezik. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Datuen tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria www.iruna.eus webgunean kontsultatu ditzakezu.



VI. ERANSKINA. FUNTSEZKO ALDAKETAK EGITEKO ESKAERA TEKNIKO LANKIDETZAKO PROIEKTUA 2026

Ohar argigarria

Aurkezten den funtsezko aldaketak dirulaguntzaren xedea, baldintzak eta helburua errespetatu beharko ditu, eta ezin izanen du jarduketa edo ekipamendu berririk edo hasierako eskabidean sartu ez ziren erantsi.

Entitate onuradunak eskatzen badu, aurreikusi ez diren inguruabarrek proiektuaren garapena aldatu edo hein handi batean eragozten badute, honako hauek aldatzea eskatzen ahalko da:

- A. Helburuak eta emaitzak, edo horien adierazleak.
- B. Tokiko kidea
- C. Xede-populazioa.
- D. Kokapena lurraldean.
- E. Proiektuaren zenbatekoa, orotara

Eskaera egiteko erantsitako eredua erabili behar da, dagokion apartatua beteta, eskatu nahi den aldaketa motaren arabera.

Proiektua gauzatzean gertatzen ahal diren gertakari txikiak edo aldaketa ez funtsezkoak dagozkien jarraipen-txostenetan adierazi beharko dira.



VI. ERANSKINA. FUNTSEZKO ALDAKETAK EGITEKO ESKAERA TEKNIKOA LANKIDETZAKO PROIEKTUA 2026

ENTITATE ESKATZAILEAREN DATUAK

ENTITATE ESKATZAILEA	
Entitate eskatzailearen izen osoa eta siglak:	
Proiektuaren arduraduna (izen-abizenak):	Kargua:
Harremanetarako telefonoa:	Helbide elektronikoa:

DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUKETAREN DATUAK

PROIEKTUAREN IZENBURUA:	
Deialdia eta urtea:	

Aurreikusi ez diren inguruabarrek proiektuaren garapena aldatu edo hein handi batean eragotzi dute eta proiektuan aldaketak egitea eskatzen dugu:

Egin nahi den aldaketa mota	
Helburua	☐
Emaitzak	☐
Adierazleak	☐
Tokiko kidea	
Xede-populazioa	☐
Lurraldean kokapena	☐
Proiektuaren zenbatekoa, orotara	☐



1. HELBURUAREN ALDAKETAK (BETE ALDAKETAK PROPOSATZEN BADIRA BAKARRIK)

Hasieran aurreikusitakoa (kopiatu aurkeztutako proposamenetik zuzenean)	Proposamena, berriz adierazia

Eskatutako aldaketa arrazoitzea

2. EMAITZEN ALDAKETAK (BETE ALDAKETAK PROPOSATZEN BADIRA BAKARRIK)

Hasieran aurreikusitakoa (kopiatu aurkeztutako proposamenetik zuzenean)	Proposamena, berriz adierazia

Eskatutako aldaketa arrazoitzea

3. TOKIKO KIDEAREN ALDAKETAK (BETE ALDAKETAK PROPOSATZEN BADIRA BAKARRIK)

Hasieran aurreikusitakoa (kopiatu aurkeztutako proposamenetik zuzenean)

TOKIKO KIDEA		
TOKIKO KIDEaren izen osoa eta siglak:	IFKa:	
Proiektuaren arduraduna (izen-abizenak):	Kargua:	
Harremanetarako telefonoa:	Helbide elektronikoa:	
Tokiko kidearen legezko ordezkaria (izen-abizenak):	Harremanetarako telefonoa:	Helbide elektronikoa:

Proposamena, berriz adierazia

TOKIKO KIDEA	
--------------	--



TOKIKO KIDEaren izen osoa eta siglak:		IFKa:
Proiektuaren arduraduna (izen-abizenak):	Kargua:	
Harremanetarako telefonoa:	Helbide elektronikoa:	
Legezko ordezkaria (izen-abizenak):	Harremanetarako telefonoa:	Helbide elektronikoa:

Eskatutako aldaketa arrazoitzea

4. XEDE-POPULAZIOA ALDATZEA (BETE ALDAKETAK PROPOSATZEN BADIRA BAKARRIK)

Hasieran aurreikusitakoa (kopiatu aurkeztutako proposamenetik zuzenean)	Proposamena, berriz adierazia

Eskatutako aldaketa arrazoitzea

5. LURRALDEAN KOKAPENA ALDATZEA (BETE ALDAKETAK PROPOSATZEN BADIRA BAKARRIK)

Hasieran aurreikusitakoa (kopiatu aurkeztutako proposamenetik zuzenean)	Proposamena, berriz adierazia

Eskatutako aldaketa arrazoitzea

NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA LANKIDETZAKO PROIEKTUAK 2026

6. PROIEKTUAREN ZENBATEKOA, OROTARA (BETE ALDAKETAK PROPOSATZEN BADIRA BAKARRIK)

A.2) AURREIKUSITAKO AURREKONTUAREN LABURPENA	HASIERAKOA	ALDATUA
Iruñeko Udala (GNLUPen dirulaguntza)	€	€
Nafarroako beste entitate publiko batzuk: Zehaztu:	€	€
Nafarroako Gobernua	€	€
Toki-erakundeak	€	€
Entitate eskatzailearen funtsak	€	€
Herrialde hartzaileko tokiko kideak	€	€
Beste finantzabide batzuk (zehaztu zein):	€	€
Estatuaren Administrazioa - AECID	€	€
Beste Autonomia Erkidego batzuk	€	€
Beste toki-erakunde batzuk	€	€
Europar Batasuna	€	€
Proiektuaren kostua, orotara	€	€

NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA LANKIDETZAKO PROIEKTUAK 2026

Aurreikusitako gastuak	HASIERAKOA		ALDATUA	
	Udala: Iruña	Beste batzuk	Udala: Iruña	Beste batzuk
I. Inbertsio-gastuak	€	€	€	€
1. Azpiegiturak	€	€	€	€
2. Ekipamenduak erostea eta garraiatzea	€	€	€	€
B. Gastu arruntak	€	€	€	€
3. Materialak eta hornigaiak	€	€	€	€
4. Tokiko langileak	€	€	€	€
5. Atzerriratutako langileak (% 10, gehienez)	€	€	€	€
6. Zerbitzu teknikoak eta profesionalak	€	€	€	€
7. Bidaia, ostatu hartzeak eta dietak	€	€	€	€
8. Errotazio-funtsak (% 10, gehienez)	€	€	€	€
9. Finantza-gastuak	€	€	€	€
10. Funtzionamendua	€	€	€	€
11. Sentsibilizazioa Iruñean (% 3, gehienez)	€	€	€	€
12. Jarraipena eta ebaluazioa (% 10, gehienez)	€	€	€	€
C. ZEHARKAKO KOSTUAK	€	€	€	€
Z.K. Zeharkako kostuak	€	€	€	€
Guztira	€	€	€	€

NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA LANKIDETZAKO PROIEKTUAK 2026

Eskatutako aldaketa arrazoitzea



VII.I.A. ERANSKINA JARRAIPENEO JUSTIFIKAZIO TEKNIKOAREN TXOSTENA

- Gorriz markatutako itemak apartatuetan idazten laguntzeko adierazleak dira, eta EZABATU egin BEHAR dira proiektua aurkeztu baino lehen.
- Dokumentuak zenbakituta egon beharko du.
- Formularioaren formatua 2026ko deialdikoarekin bat etorriko da.
- Entitate onuradunak bidali nahi duen beste edozein informazio gehigarri (erreportaje grafikoak, tokiko bazkidearen edo kontrapartearen gutunak, etab.) jarraipen-txostenaren eredutik argi eta garbi bereizitako eranskin gisa erantsiko du.
- Eranskinek, horiei erreferentzia eginez gero, zenbakituta egon beharko dute, egokiak eta proiektuari buruzkoak izan behar dute, edozein apartatutan.
- Dirulaguntza ematen zaion entitateak kontuan izan behar du Iruñeko Udalak dirulaguntzaren onuraduna den entitate eskatzailea hartuko duela solaskide bakartzat. Horrek esan nahi du txostenak eta beste edozein komunikazio entitate eskatzaile onuradunak egin behar dituela, eta ez tokiko kideak.

Dirulaguntzaren entitate onuradunak txostenean azaltzen diren jarraibideen arabera egingen du txostena.

AZALA. Honako hauek sartu:

- Proiektuaren izena, entitatearen izena, proiektua zein urtetako deialdian izan zen finantzatua
- Txostenak hartzen duen aldia: Hilabeteka eta urteka zehaztuta.
- Txostena noiz egin zen eta harremanetarako pertsona.
- Aurkeztutako agiriak: X batez markatu txosten honekin batera aurkeztutako agiriak.



VII.I.A. ERANSKINA JARRAIPENeko JUSTIFIKAZIO TEKNIKOAREN TXOSTENA

Proiektuaren izenburua

ENTITATE ESKATZAILEAREN izena

Proiektua finantzatu zen deialdiaren urtea:

Txostenak hartzen duen aldia:

Txostena noiz egin den:

Harremanetarako pertsona, helbide elektronikoa eta telefono zenbakia:

Aurkeztutako agiriak	
Narrazio-txostena, eredu honekin bat	☐
Atxikitako egiaztapen-iturrien zerrenda	☐
Egiaztapen-iturriak	☐
Dibulgazio-materiala (egiaztapen-iturrietan sartzen ez dena bakarrik).	☐
Albistea	☐
Bideoa	☐
Beste batzuk (zehaztu)	☐
Ebaluazioa eta/edo sistematizazioa	☐

Iruñean, 20 ...(e)koaren (e)(a)n



1.- Jakinarazten den aldirako aurreikusitako helburuen eta emaitzen aurrerapena.

Jakinarazitako aldian helburu espezifikoan egindako aurrerapena deskribatu behar da, aurreikusitako adierazleen arabera, gauzatze-ehunekoak adierazita.

Aurrerapen-maila: %

Aurrerapenaren azalpena:

2.- Txostenak hartzen duen aldian egindako jarduerak eta lortutako emaitzak.

Laburpena:

Formulazioaren arabera	Aurrerapen-maila (%)
1. emaitza:	
Jarduerak:	
1.1.	
1.2.	
....	
2. emaitza	
Jarduerak:	
2.1.	
2.2.	
....	

* Sartu behar adina errenkada

Deskribapena

Emaitzetan izandako aurrerapena deskribatu behar da, aurreikusitako adierazleen eta aurreikusitako eta gauzatutako jardueren arabera.

3. Proiektua egitean doitu behar izan diren alderdiak.

Atal honetan, desbiderapenak oro azalduko dira, hots, proiektuaren gauzatze-aldian benetan egin denaren eta dirulaguntza eskatzeko Udalari aurkeztutako hasierako proiektuaren agirian egitekoa zenaren arteko aldeak. Desbiderapenik gertatu ezean, bete gabe utzi atal hau.

DOKUMENTAZIO TEKNIKOA

Entitate onuraduna informazioa **telematikoki** aurkeztera behartuta dago. Honako agiri **tekniko** hauek bidali behar ditu:

1. Txostena, emandako formatuan.
2. Erantsitako egiaztapen-iturrien zerrenda, baita iturriak berak ere, aurkeztutako proiektuaren arabera.
3. Dibulgazio-materiala (egiaztapen-iturrietan ez badago bakarrik).
4. Egoki jotako edozein dokumentazio.



VII.I.B. ERANSKINA JUSTIFIKAZIO TEKNIKOAREN AZKEN TXOSTENA

- Gorritz markatutako itemak apartatuetan idazten laguntzeko adierazleak dira, eta EZABATU egin BEHAR dira proiektua aurkeztu baino lehen.
- Dokumentuak zenbakituta egon beharko du.
- Formularioaren formatua 2026ko deialdikoarekin bat etorriko da.
- Entitate onuradunak bidali nahi duen beste edozein informazio gehigarri (erreportaje grafikoak, tokiko bazkidearen edo kontrapartearen gutunak, etab.) jarraipen-txostenaren eredutik argi eta garbi bereizitako eranskin gisa erantsiko du.
- Eranskinek, horiei erreferentzia eginez gero, zenbakituta egon beharko dute, egokiak eta proiektuari buruzkoak izan behar dute, edozein apartatutan.
- Dirulaguntza ematen zaion entitateak kontuan izan behar du Iruñeko Udalak dirulaguntzaren onuraduna den entitate eskatzailea hartuko duela solaskide bakartzat. Horrek esan nahi du txostenak eta beste edozein komunikazio entitate eskatzaile onuradunak egin behar dituela, eta ez tokiko kideak.

Dirulaguntzaren entitate onuradunak txostenean azaltzen diren jarraibideen arabera egingen du txostena.

AZALA. Honako hauek sartu:

- Proiektuaren izena, entitatearen izena, proiektua zein urtetako deialdian izan zen finantzatua
- Txostenak hartzen duen aldia: Hilabeteka eta urteka zehaztuta.
- Txostena noiz egin zen eta harremanetarako pertsona.
- Aurkeztutako agiriak: X batez markatu txosten honekin batera aurkeztutako agiriak.



VII.I.B. ERANSKINA JUSTIFIKAZIO TEKNIKOAREN AZKEN TXOSTENA

Proiektuaren izenburua

ENTITATE ESKATZAILEAREN izena

Proiektua finantzatu zen deialdiaren urtea:

Txostenak hartzen duen aldia:

Txostena noiz egin den:

Harremanetarako pertsona, helbide elektronikoa eta telefono zenbakia:

Aurkeztutako agiriak	
Narrazio-txostena, eredu honekin bat	☐
Atxikitako egiaztapen-iturrien zerrenda	☐
Egiaztapen-iturriak	☐
Dibulgazio-materiala (egiaztapen-iturrietan sartzen ez dena bakarrik).	☐
Albistea	☐
Bideoa	☐
Beste batzuk (zehaztu)	☐
Ebaluazioa eta/edo sistematizazioa	☐

Iruñean, 20 ...(e)koaren (e)(a)n



1.- Jakinarazten den aldirako aurreikusitako helburuen eta emaitzen aurrerapena.

Helburu espezifikoan egindako aurrerapena eta aurreikusitako emaitzak deskribatu behar dira, jakinarazitako aldiran, aurreikusitako adierazleen arabera.

2.- Txostenak hartzen duen aldiran egindako jarduerak eta lortutako emaitzak.

Jarduera bakoitzean egindakoari buruzko txosten xehatua egin behar da, eskura dauden egiaztapen-iturriak aipatuz.

3. Proiektua egitean doitu behar izan diren alderdiak.

Atal honetan, desbiderapenak oro azalduko dira, hots, proiektuaren gauzatze-aldian benetan egin denaren eta dirulaguntza eskatzeko Udalari aurkeztutako hasierako proiektuaren agirian egitekoa zenaren arteko aldeak. Desbiderapenik gertatu ezean, bete gabe utzi atal hau.

4.- Entitateen parte-hartze maila eta xede-populazioa.

Atal honetan, bereziki azpimarratu beharko da xedeko erakundeek eta xede-populazioak proiektuaren kudeaketan duten parte-hartzea, bai eta, gauzatzeari dagokionez, entitate laguntzaileek eta xede-populazioak proiektuan definitutako Iruñeko lurralde eremuko beste eragile batzuekin duten harreman-maila eta Hegoalde Globaleko kolektiboekin duten harremana ere.

5.- Proiektuaren indarguneak eta erronkak adieraztea.

Alderdi azpimarragarrienak, positiboak eta hobetu beharrekoak aipatzea, etorkizunerako edo proiektuko jarduera jakin batzuk zuzentzeko ondorioak atera ahal izateko.

6.- Xede-populazioa

Benetan parte hartu dutenei buruzko informazioa zenbakiz ematea, aurreikusitakoaren aldean.

Zuzeneko hartzaileak	AURREIKUSITAKOA			BENETAKOA		
	Emakumeak	Gizonak	Guztira	Emakumeak	Gizonak	Guztira
Taldearen deskribapena (esaterako, tokiko elkarteak, adinekoak, gazteak, desgaitasunen bat dutenak, etab.)						
Guztira						
%						

DOKUMENTAZIO TEKNIKOAK



Entitate onuraduna informazioa **telematikoki** aurkeztera behartuta dago. Honako agiri **tekniko** hauek bidali behar ditu:

1. Txostena, emandako formatuan.
2. Erantsitako egiaztapen-iturrien zerrenda, baita iturriak berak ere, aurkeztutako proiektuaren arabera.
3. Dibulgazio-materiala (egiaztapen-iturrietan ez badago bakarrik).
4. Albistea eta bideoa
5. Ea ebaluazioa edo sistematizazioa egin den, eta horren dokumentua.
6. Egoki jotako edozein dokumentazio.

VII.II. ERANSKINA JUSTIFIKAZIO EKONOMIKOKO TXOSTENA

Entitate onuradunak agiri honi atxikirik doan ereduaren arabera egin eta bidaliko ditu txosten ekonomikoak, betiere atal guztiak jarraian azaltzen diren jarraibideekin bat beteta.

Hona, jarraian eta puntuz puntu, eskatzen den informazioa:

1. koadroa: Laburpen orokorra

1.- Iruñeko Udalaren dirulaguntza: Iruñeko Udalak guztira emandako dirulaguntza da. Bigarren zutabea idatziko da dirulaguntzak zer ehuneko egiten duen proiektuaren kostu osoari dagokionez.

2.- Diru-sarreraren data: Dagokion zutabea jarri behar da dirulaguntza benetan noiz sartu zuten eskatzailearen kontuan. Ondorengo zutabea, gris kolorekoa, hutsik utzi.

3- Beste finantzatzaile batzuek proiektuari egindako ekarpena. Beste finantzatzaile batzuek edo entitatearen beraren finantzaketaren bidez ordaindutako aurrekontu osoari dagokio. Bigarren zutabea idatziko da dirulaguntzak zer ehuneko egiten duen proiektuaren kostu osoari dagokionez.

4.- Gauzatutako proiektuaren kostua, guztira. Proiektu osoaren kostua da, aurreko zutabeen batuketari dagokiona. Bigarren zutabeak proiektuaren % 100arekin bat egiten du.

5- Justifikatutako gastuak. Iruñeko Udalaren dirulaguntzari nahiz beste emaila batzuei buruzko datuak bete behar dira.

6.- Justifikatutako saldoa, guztira. Txostenean justifikatutako gastuen batuketa da, Iruñeko Udalari eta egindako proiektuaren beste finantzatzaile batzuei –publiko zein pribatu nahiz norberaren finantzaketari– egotzitakoa.

* Beste finantzatzaile batzuen jasotzeari buruz, bai funts propioak bai beste finantza-entitate batetik badatoz, finantzatzailea lehen zutabea zehaztuko da. Beste finantzatzaileak identifikatuko dira eta bakoitzak ematen duen zenbatekoa.

2. koadroa. Proiektua non gauzatu eta herrialde horretara igorritako funtsen zerrenda.

Igorritakoa, guztira, eurotan: Dibisak erosteko zenbatekoak eurotan erregistratuko dira.

Euro horiek tokiko monetan zenbat jotzen duten: Tokiko monetan lortutako zenbatekoa.

Truke-tasa: Dibisatik tokiko monetara eginiko truke bakoitzeko erlazioa.

3. koadroa: Iruñeko Udalaren fakturen erregistroa

Iruñeko Udaletik jasotako dirulaguntzari egozten ahal zaizkion gastuak soilik erregistratuko dira.

Koadro honek 7 zutabe ditu:

1. zutabea. Partida: Gastua zein partidari dagokion idatzi behar da.
2. zutabea. Fakturaren hurrenkera zk.: Zerrendan ordainagiriei hurrenkeran ematen zaien zenbakia da.
3. zutabea. Data: Fakturaren data da.
4. zutabea. Ordaintzeko era: Zutabe honetan ea eskudirutan edo banku-transferentzia bidez ordaindu zen zehaztu behar da.
5. zutabea. Kontzeptua: Zehaztu xeheki gastua zeri dagokion. Erregistro bakoitzak faktura bat eta ordainagiri bat izanen ditu.
6. zutabea. Balioa tokiko monetan: dagokion zenbatekoa idazten da Hegoaldeko herrialdearen monetan.
7. zutabea. Balioa eurotan: dagokion zenbatekoa eurotan idatziko da, edo tokiko monetan egindako gastuaren baliokidea eurotan.

Fakturak indarra duten legeen arabera jaulkiko dira, haietan zehazturik faktura egin duen enpresaren izena eta IFZa, fakturaren jaulkitze-data, zenbatekoa eta fakturatu diren objektuen edo kontzeptuen xehakapena, aplikatutako Balio Erantsiaren gaineko Zerga, jaulkitzailearen sinadura eta zigilua eta ordaintzeko era. Inongo kasutan ez dira onartuko ordainagiri hutsak edo kutxako tiketak. PFEZren atxikipena eta ordainketa justifikatu beharko da, autonomoen kasuan.

4. koadroa: Beste finantzabideetatik jasotako dirulaguntzari edo finantzaketa propioari egotz dakizkiokeen gastuak.

Koadro honetan proiektuak Udalaz besteko finantzaketaren kargura egindako gastuak bilduko dira.

Aurreko koadroko azalpen bera ezartzen da.

5. koadroa. Aurreikusitako gastuen eta egindakoen arteko alderaketa.

Atal honetan gogorarazi beharra dago zenbatekoak eurotan adierazi behar direla bi zutabeetan, eta "aurreikusitakoa" zutabeak bat etorri behar duela Udalari dirulaguntza eskatzeko aurkeztutako proiektu-agirian adierazitakoarekin. Haien artean desbideratze esanguratsurik gertatuz gero, koadroaren azpian emanen dira azalpenak.

DOKUMENTAZIOA

Entitate onuraduna informazioa **telematikoki** aurkeztera behartuta dago, eta honako **administrazio**-agiri hauek bidali beharko ditu, bat etorriz oinarrietako P.1 epigrafearekin.

Emandako ereduan egindako txostena, fakturen zerrenda barne.

Txosten ekonomikoaren 3. eta 4. koadroetan jasotako fakturak, formatu digitalean.

Ordainketa-agiriak: faktura bakoitza ordainketa egin dela egiaztatzen duen agiriaz lagunduta aurkeztu beharko da (transferentziak, hartze-agiriak, etab.).

Hartzailearen egiaztagiria, Udalarenaz besteko dirulaguntzen zenbatekoa eta jatorria azalduta, baldin eta horiek proiektuaren xede den jarduerarik finantzatu badute, bai eta xede berarako jasotako beste edozein diru-sarrera edo baliabiderenak ere.

Funtsak Hegoalde Globalera transferitzeko agiriak eta tokiko kidearen ziurtagiria, funtsak jaso dituela egiaztatzeko.

Originalak non gordetzen diren ziurtatzeko agiria. GGKEaren ordezkariaren erantzukizunpeko adierazpena, fakturak, gastuen egiaztagiria eta bestelako agiri originalak non dauden adierazten duena, baita horiek eskura daudela ere, egiaztatzeko beharrik balitz.